

		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)																											
1	Numéro du certificat : (certificate number) FRA 20 16 CSP 000519 code pays année département n° ordre unique Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Adresse : (address) 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Cachet (tampon) : (seal/stamp) Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email) Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																												
2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA AVENIR Pavillon (code iso alpha 3): FRA (immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564 Indicateur d'appel : (IRCS) - (international call sign) F G P J N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 8812186 Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity) Eaux Internationales + ZEE ANGOLA n°041 Val. 31/12/2016 ZEE SAO TOME n°22DP Val.22/05/2017 ZEE GHANA n°6223 Val. 30/09/2016 N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanbox.net																												
3	Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board) <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">Espèce (species)</th> <th style="width: 10%;">Code du produit (product code)</th> <th style="width: 10%;">Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)</th> <th style="width: 15%;">dates capture (catch dates)</th> <th style="width: 15%;">pds vif estimé(kg) (estimated live weight)</th> <th style="width: 15%;">pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)</th> <th style="width: 15%;">pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>YFT</td> <td>03 03 42</td> <td>FAO 34 et 47</td> <td>du 09/09/16 au 17/10/16</td> <td></td> <td>196557</td> <td></td> </tr> <tr> <td>SKJ</td> <td>03 03 43</td> <td>FAO 34 et 47</td> <td>du 09/09/16 au 17/10/16</td> <td></td> <td>145077</td> <td></td> </tr> <tr> <td>BET</td> <td>03 03 44</td> <td>FAO 34 et 47</td> <td>du 09/09/16 au 17/10/16</td> <td></td> <td>35231</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)	YFT	03 03 42	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		196557		SKJ	03 03 43	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		145077		BET	03 03 44	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		35231	
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)																							
YFT	03 03 42	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		196557																								
SKJ	03 03 43	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		145077																								
BET	03 03 44	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		35231																								
4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD																												
5	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email) J.L. JAFFREZIC P/O : C. LE ROY signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative C. Le Roy. Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 68																												
6	Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel) zone de transbordement : (transshipment area) position de transbordement : (position of transshipment) Date de transbordement : (date of transshipment) date de déclaration : (date of declaration) signature du capitaine du navire donneur : (sign of the master of the giving vessel) nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel) (name of receiving vessel) (international radio call sign) Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel) N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																												

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAUPIQUET S.A.S (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : aucun numéro attribué			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : S.A.S			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ cleroy@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 27/10/2016		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) C. Le Roy	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 31 OCT. 2016		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date : lieu : (date) (place)	